

# GROSS

Präzisionsdrehteile GmbH

Gross Präzisionsdrehteile GmbH · Postfach 67 · 89556 Böhmenkirch

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4

I - 70026 Modugno BA

Buchenstraße 6-8  
89558 Böhmenkirch  
Tel. 0 73 32/92 37-0  
Fax 0 73 32/92 37-27  
info@gross-drehteile.de  
www.gross-drehteile.de

180238316  
500956 0365

Lieferschein-Nr. : 19007083  
Lieferscheindatum : 24.07.2019  
Lieferanten-Nr. : 91001108B  
Kunden-Nr. : 11113  
Unser Zeichen : db  
Seite : 1 / 1

## Lieferschein

Wir liefern im Auftrag der Firma Seissenschmidt GmbH:

137702

| Pos | Menge                   | Bestelldaten / Artikel - Benennung                   |
|-----|-------------------------|------------------------------------------------------|
| 1.0 |                         | Bestellung: 550003918802 vom 12.09.2018 Zeichen: 412 |
|     | 526 Stk                 | Doppelfestrad 3.-5./7. Gang                          |
|     |                         | Artikel-Code : 251.1.1220.80                         |
|     |                         | Charge : 304995 V                                    |
|     |                         | Ident - Nr. : 035360-90A/5500001871                  |
|     |                         | Zeichnung : 2511122080 / Index: a                    |
| 1   | Mag.+D.TBA501742+500088 | je 526 Stk                                           |

Gesamtgewicht : 853 kg brutto / 789 kg netto  
Spedition : Schweitzer  
Versandbedingung : Abholung  
Lieferbedingung : unfrei

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 526  
Quantità effettiva:  
Tipo imballaggio:  
Quantità imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO  
Data controllo: 25/07/2019  
Firma



Sitz der Gesellschaft: Böhmenkirch  
Geschäftsführer: Thomas Groß  
Registergericht Ulm HRB 54 12 06  
Ust.-Ident-Nr. DE 198 025 565

Volksbank Göppingen Konto: 844 060 03 (BLZ 610 605 00)  
IBAN: DE10 6106 0500 0084 4060 03, BIC: GENODE31VGP  
Kreissparkasse Göppingen Konto: 151 099 41 (BLZ 610 500 00)  
IBAN: DE02 6105 0000 0015 1099 41, BIC: GOPSDE6GXXX

|                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays)<br><b>Gross Präzisionsdrehteile GmbH</b><br>Buchenstr. 6-8<br>D-89558 Böhmenkirch                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b>                                                                                                                                                                                   |  |                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays)<br><b>Magna PT S.p.A</b><br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (BA)<br>Italy                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Spedition Schweitzer</b>                                                                                                                                               |  |                                                                            |  | Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR) |  |                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort / Lieu: <b>Modugno (BA)</b><br>Land / Pays: <b>Italy</b>                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br><b>MAKU - TRANS</b><br>Maciej Kubiak<br>ul. Mazurska 11, 62-300 Września<br>NIP 7891495069 Regon 302645909<br>tel. 530 928 875<br><b>POBACSA</b> |  |                                                                            |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                           |  |                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort / Lieu: <b>Böhmenkirch</b><br>Land / Pays: <b>Deutschland</b><br>Datum / Date: <b>24.07.19</b> |  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>5</b> Beiliegende Dokumente / Documents annexes<br><b>1 Lieferschein (e) (2-fach)</b>                                                                                                                                                                        |  |                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>6</b> Zeichen und Nummern / Marques et numéros<br>1                                                                                                                                                    |  | <b>8</b> Art der Verpackung / Mode d'emballage<br>Magnumbox<br>TBA-501742                                                                                                                                                                               |  | <b>9</b> Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise<br>Forged parts                                                                                                                                                                                       |  | <b>10</b> Statistik Nr. / No. statist.<br>853                              |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg<br>853                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <b>12</b> Umfang / cm |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)                                                             |  | <b>19</b> Zu zahlen von A payer par<br>Fracht / Prix de transport<br>Ermäßigung / Réduction<br>Zwischensumme / Solde<br>Zuschläge / Suppléments<br>Nebengebühren / Frais accessoires<br>Sonstiges / Divers +<br>Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer |  | Absender / L'expéditeur<br>Währung / Monnaie<br>Empfänger / Le Destinataire                                                                                                                                                                                     |  | Klasse / Classe<br>Ziffer / Chiffre<br>Buchstabe / Lettre<br>(ADR) / (ADR) |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>14</b> Rückerstattung / Remboursement                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>15</b> Frachtlösungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br>frei / franco<br>unfrei / non franco<br>unfrei                                                                                                                                            |  |                                                                            |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><b>KUHN+KACEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)                                                                                                                                                                                                        |  |                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>21</b> Ausgefertigt in / Etablie à<br>Böhmenkirch, den 24.07.19                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>22</b> Gross Präzisionsdrehteile GmbH<br>Buchenstr. 6-8<br>89558 Böhmenkirch<br>Deutschland<br>Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                  |  |                                                                            |  | <b>23</b> Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)<br><i>Kostiant</i>                                                                                                                                                            |  |                       |  | <b>24</b> Gut empfangen / Réception des marchandises<br>Datum / Date<br>25 JUL 2019<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)<br>"riserva di verifica" |  |  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>28</b> Berechnung des Beförderungsentgelts<br>Frachtpf. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt                                                                                                         |  |                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg<br>Kfz<br>Anhänger                                                                                                                                                                                               |  |                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| Benutzte Genehmigung Nr.                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                         |  | National Bilateral EG CEMT                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |  |  |